

Resumen Ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas del Ciclo Escolar 2014-15 — Publicado durante 2015 -16



ESCUELA PRIMARIA KIMBALL
 302 W. 18th Street, National City, CA 91950
 (619) 336-8300 · Fax (619) 336-8355
 Grados Escolares: K-6
 Directora, Sonia Ruan

El objetivo de este resumen ejecutivo del Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC, por sus siglas en inglés) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un panorama general de la información relacionada con las escuelas públicas individuales. La mayoría de los datos que se presentan en este informe corresponden al año escolar 2014-2015. Los datos relacionados con las finanzas escolares y la finalización de los estudios corresponden al año escolar 2013-2014. La información de contacto, las instalaciones, el plan de estudios, y material didáctico, y información específicos sobre los maestros corresponden al año escolar 2015-16. Si los padres y miembros de la comunidad desean obtener información adicional sobre la escuela, deben revisar el SARC en su totalidad en el sitio Web www.nsd.us o comunicarse con la directora de la escuela o la oficina del distrito.



Matrícula de estudiantes

Grupo	Matrícula
Cantidad de estudiantes	367
Negros o afroamericanos	0.81%
Asiáticos	1.9%
Filipinos	0.81%
Hispanos o latinos	94.0%
Nativos de Hawaii o isleños del Pacífico	0.27%
Blancos	0.81%
Dos o más razas	1.3%
Estudiantes de escasos recursos socio-económicos	87.9%
Estudiantes de inglés como segunda lengua	73.7%
Estudiantes con discapacidades	10.8%
Jovenes bajo cuidado adoptivo temporal	0.3%

Formamos estudiantes exitosos HOY...

DISTRITO ESCOLAR NATIONAL
 1500 N. Avenue
 National City, CA 91950
 (619) 336-7500
www.nsd.us

MESA DIRECTIVA

Brian Clapper,
 Presidente de la Mesa Directiva

Maria Dalla,
 Secretaria

Bárbara Ávalos, Vocal
Maria Betancourt-Castañeda, Vocal
Alma Sarmiento, Vocal

ADMINISTRACIÓN

Chris Oram, Ed.D.,
 Superintendente

Paula Jameson-Whitney,
 Vicesuperintendente de Servicios Educativos

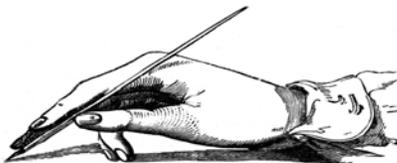
Chris Carson,
 Vicesuperintendente de Servicios Administrativos

Cynthia Frazee,
 Vicesuperintendente de Recursos Humanos

Acerca de esta Escuela

Descripción de la Escuela

La Escuela Kimball fué construida en 1941, está ubicada al lado oeste de la ciudad de National City, y enclavada en una comunidad utilizada para variados usos. Kimball se encuentra rodeada por una comunidad que apoya el éxito de nuestros estudiantes. En 2012 Kimball School lanzó el primer año del programa 50:50 programa de lenguaje dual de Español e Inglés. Nuestras expectativas son de que nuestros estudiantes lean, escriban, y hablen en los dos lenguajes. Al entrar en la escuela Kimball notará un ambiente acogedor, así como un edificio estéticamente agradable. Hay pisos de madera en el edificio principal, y una moderna cocina con tecnología avanzada. Hay dos patios de recreo separados para grados primarios y grados superiores. La escuela cuenta actualmente con una población de 400 estudiantes.



Mensaje de la directora

Los maestros, el personal escolar y los padres de familia de nuestra comunidad creemos que todos los alumnos pueden triunfar en un plan de estudios estimulante e interesante. La escuela Kimball está comprometida a forjar nuevos caminos en el ámbito de la educación, y así crear estudiantes seguros de sí mismos, bilingües y bilingües (que lean y escriban correctamente en español y en inglés). ¡Estos estudiantes serán quienes muestren el camino para el desarrollo de una fuerte comunidad económica.

El Programa de Lenguaje Dual, fué establecido en 2012 y continuará en aumento cada año por nivel de grado hasta ser ofrecido desde kindergarten hasta sexto grado en 2018.

A. Condiciones del aprendizaje

Prioridad estatal: básica

- el grado en el que los maestros son asignados correctamente y poseen acreditación completa en las materias y para los estudiantes que están enseñando;
- los alumnos tienen acceso a materiales didácticos de conformidad con los estándares; y
- las instalaciones escolares se mantienen en buenas condiciones.

Maestros

Indicador	Maestros
Maestros con acreditación completa	17
Maestros sin acreditación completa	0
Maestros que enseñan fuera de su área de competencia	0
Asignaciones incorrectas de maestros de inglés como segunda lengua	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0

Informe Escolar



Plan de estudios y material didáctico

De acuerdo con el Artículo 60422(a) y 60119 del Código de Educación, la Junta Directiva certificó el 12 de agosto de 2015 que a cada alumno en el Distrito, en kindergarten a sexto grado, se le han dado libros de textos alineados con los estándares o materiales didácticos básicos para cada una de las siguientes materias:

Áreas del plan de estudios requerido	Alumnos que carecen de libros de texto y material didáctico
Lectura/ Artes del lenguaje	0%
Matemáticas	0%
Ciencias Naturales	0%
Historia-Ciencias Sociales	0%
Salud	0%



Instalaciones escolares

El 8 de octubre de 2015 se hizo la visita de inspección y validación a nuestra escuela, con el resultado de que no se encontró ninguna deficiencia en ella.

Inspección del plantel - Año más reciente

Calificación General	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
		X		



B. Resultados de los estudiantes

Prioridad estatal: Logro de los estudiantes

- evaluaciones a nivel estatal (por ejemplo, Evaluación de California del Rendimiento y Progreso de los Estudiantes [California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP], Pruebas de los Estándares Académicos de California [California Standards Tests] de ciencias).

Resultados de la Evaluación de California del Rendimiento y Progreso (CAASPP) de todos los Estudiantes

Materias	Porcentaje de estudiantes que alcanzaron el nivel competente o avanzado (que cumple o supera los estándares del estado)
CAASPP — Lengua y literatura en inglés (Grados 3-6)	41%
CAASPP — Matemáticas (Grados 3-6)	29%

Resultados Evaluación de California del Rendimiento y Progreso/Exámenes e Informes Estandarizados (CST) de todos los estudiantes en ciencias

Student Group	Percent of Students Scoring at Proficient or Advanced
CST—Ciencias (5.º grado)	40%



Progreso anual adecuado general y por criterios

Indicador	Resultado
Alcanzó el AYP en general	Sí
Alcanzó el índice de participación en lengua y literatura en inglés	Sí
Alcanzó el índice de participación en matemáticas	Sí

VOLUNTARIOS



C. Participación

Prioridad estatal: Participación de los padres

- los esfuerzos que el distrito escolar hace para procurar la contribución de los padres en la toma de decisiones para el distrito escolar y cada escuela.

La participación de los padres también es importante en la Escuela Kimball. Invitamos e animamos a los padres a ser miembros activos de nuestro plantel educativo. Damos la bienvenida a voluntarios para que ayuden en las actividades del salón de clase o de la escuela o para servir como miembros de nuestros comités de padres y otras organizaciones en la escuela.

D. Otra información sobre el SARC

- La información de esta sección debe incluirse en el SARC pero no se incluye en las prioridades estatales para la LCFF.



Finanzas escolares

Nivel	Gastos por alumno (sólo fondos sin restricciones)
Escuela	\$4,553
Distrito	\$4,571
Estado	\$5,348